



2026 年 7 月 1 日

# Valley Vista Services, Inc.

## 費率表

### 尊敬的客戶：

Valley Vista Services, Inc. 非常榮幸能為維護環境清潔與保護未來生態而努力。您參與廢棄物減量行動並購買由再生材料製成的產品，是永續社會不可或缺的重要一環，我們衷心感謝您的付出。

客戶將按季支付下方所示之費率，並於每期期初進行出帳。如需申請額外服務，或有任何疑問與顧慮，請隨時致電 Valley Vista Services, Inc. 的客戶服務部門，電話為 (800) 442-6454 或 (626) 855-5501。服務時間為週一至週五上午 8 點至下午 5 點，或週六上午 8 點至下午 1 點。

### 基本服務費：

35 加侖垃圾桶	每季 \$94.14 (每月 \$31.38)
64 加侖垃圾桶	每季 \$111.48 (每月 \$37.16)
96 加侖垃圾桶	每季 \$126.36 (每月 \$42.12)

### 基本服務費 (含長者折扣/身心障礙者折扣<sup>(1)</sup>):

35 加侖垃圾桶	每季 \$75.33 (每月 \$25.11)
64 加侖垃圾桶	每季 \$99.09 (每月 \$33.03)
96 加侖垃圾桶	每季 \$101.07 (每月 \$33.69)

額外服務: 可依需求提供，且符合資格的客戶可享有長者折扣。

### 超出基本服務之額外垃圾桶 (每個)：

36 加侖垃圾桶 (第二個或以上)	每季 \$18.84 (每月 \$6.28)
64 加侖垃圾桶 (第二個或以上)	每季 \$22.29 (每月 \$7.43)
96 加侖垃圾桶 (第二個或以上)	每季 \$25.26 (每月 \$8.42)
回收物桶 (第三個或以上)	每季 \$7.80 (每月 \$2.60)
有機廢棄物桶 (第三個或以上)	每季 \$22.29 (每月 \$7.43)

### 大型物品、超量垃圾及超量綠色廢棄物<sup>(2)</sup>：

每年最多 4 次 (每次收運最多 4 件物品)	免費
每年超過 4 次	每次收運 \$47.25

### 垃圾桶尺寸更換 (每年超過 1 次)：

每次 \$26.25

### 垃圾桶代移服務 (由收運公司將垃圾桶移至路緣或由路緣移回)：

身心障礙者	免費
非身心障礙者	每季 \$18.90 (每月 \$6.30)

### 節日排程：

以下節日期間將暫停收運服務：

- 元旦
- 獨立紀念日
- 感恩節
- 陣亡將士紀念日
- 勞動節
- 聖誕節

若您的常規收運日適逢上述節日或在其之後，收運時間將順延一天。

<sup>(1)</sup> 長者折扣適用於身為戶長、年滿 60 歲 (含) 以上且居住於該住所的居民。身心障礙者折扣適用於身為戶長並證明其非健全體魄的居民；此折扣無法與長者折扣合併使用。

<sup>(2)</sup> 大型物品收運服務每年最多 4 次，每次最多 4 件物品。這包括無法放入垃圾桶的大型物件。